




Scriptures taken from Kiswahili Contemporary Version
 Copyright (c) 1984, 1989, 2006 by International Bible Society(R)
 Used by permission. All rights reserved worldwide.



Neno Juni 2014

The Word June 2014

Taken from The Holy Bible, English Standard Version 
 copyright (c) 2001 by Crossway Bibles,
 a division of Good News Publishers.
 Used by permission. All rights reserved.

Kiswahili Contemporary Version 2006
 English Standard Version



Project Bible 2.0 www.bible2.net

Neno la Jumapili, 29. Juni 2014

Msihofu, wala msiwaogope.
 BWANA Mungu wenu anayewatangulia, atawapigania,
 kama alivyofanya kwa ajili yenu huko Misri,
 mbele ya macho yenu hasa.
Kumbukumbu La Torati 1,29-30

Yesu awatuma wanafunzi wake na akasema:
 Hata nywele za vichwa vyenu zote zimehesabiwa.
Mathayo 10,30

Do not be in dread or afraid of them.
 The Lord your God who goes before you
 will himself fight for you,
 just as he did for you in Egypt before your eyes.
Deuteronomy 1:29-30 (ESV)

Jesus sent the twelve apostles and said:
 Even the hairs of your head are all numbered.
Matthew 10:30 (ESV)

Neno la Jumatatu, 2. Juni 2014

Kwa maana nimemchagua yeye,
 ili kwamba aongoze watoto wake
 na jamaa yake kumtii BWANA,
 wawe waadilifu na kutenda haki.
Mwanzo 18,19

Sikuzote mwe tayari kumjibu
 mtu ye yote atakayewauliza kuhusu
 tumaini lililomo ndani yenu.
1 Petro 3,15

I have chosen Abraham,
 that he may command his children
 and his household after him
 to keep the way of the Lord
 by doing righteousness and justice.
Genesis 18:19 (ESV)

Always be prepared to make a defense to anyone
 who asks you for a reason for the hope that is in you;
 yet do it with gentleness and respect.
1 Peter 3:15 (ESV)

Neno la Ijumaa, 27. Juni 2014

Macho yao wote yanakutazama wewe,
nawe huwapa chakula chao wakati wake.
Waufumbua mkono wako,
watosheleza haja ya kila kitu kilicho hai.
Zaburi 145,15-16

Watu wote walipokwisha kula na kushiba,
akawaambia wanafunzi wake,
"Kusanyeni vipande vilivyobaki vya ile mikate,
kisipotee cho chote."
Yohana 6,12

The eyes of all look to you,
and you give them their food in due season.
You open your hand;
you satisfy the desire of every living thing.
Psalms 145:15-16 (ESV)

When the people had eaten their fill,
Jesus told his disciples,
Gather up the leftover fragments,
that nothing may be lost.
John 6:12 (ESV)

Neno la Jumatano, 25. Juni 2014

BWANA ni mwenye haki, hupenda haki,
watu wanyofu watauona uso wake.
Zaburi 11,7

Kwa njia ya Roho kwa imani,
Tunangojea kwa shauku tumaini la haki.
Wagalatia 5,5

The Lord is righteous;
he loves righteous deeds;
the upright shall behold his face.
Psalms 11:7 (ESV)

Through the Spirit, by faith,
we ourselves eagerly wait
for the hope of righteousness.
Galatians 5:5 (ESV)

Neno la Jumatano, 4. Juni 2014

Walisoma kutoka kile Kitabu cha Sheria ya Mungu,
wakiifafanua na kuwapa maelezo
ili watu waweze kufahamu kile kilichokuwa kikisomwa.
Nehemia 8,8

Basi, imani chanzo chake ni kusikia
na kusikia huja kwa Neno la Kristo.
Warumi 10,17

They read from the book, from the Law of God, clearly,
and they gave the sense,
so that the people understood the reading.
Nehemiah 8:8 (ESV)

Faith comes from hearing,
and hearing through the word of Christ.
Romans 10:17 (ESV)

Neno la Ijumaa, 6. Juni 2014

Changieni katika mahitaji ya watakatifu,
wakaribisheni wageni.
Warumi 12,13

Ninayo mambo mengi ya kukuandikia,
lakini sipendi kuandika kwa kalamu na wino.
Badala yake, nataraji kukuona upesi,
nasi tutaongea pamoja ana kwa ana.
3 Yohana 1,13-14

Contribute to the needs of the saints
and seek to show hospitality.
Romans 12:13 (ESV)

I had much to write to you,
but I would rather not write with pen and ink.
I hope to see you soon, and we will talk face to face.
3 John 1:13-14 (ESV)

Neno la Jumatatu, 23. Juni 2014

Nimelificha neno lako moyoni mwangu
ili nisikutende dhambi.

Zaburi 119,11

Kila andiko,
lililovuviwa na Mungu lafaa kwa mafundisho,
kwa kuwaonya watu makosa yao,
kuwaongoza na kuwafundisha
katika haki ili mtu wa Mungu awe kamili,
amekamilishwa apate kutenda kila kazi njema.

2 Timotheo 3,16-17

I have stored up your word in my heart,
that I might not sin against you.

Psalms 119:11

All Scripture is breathed out by God
and profitable for teaching, for reproof, for correction,
and for training in righteousness,
that the man of God may be competent,
equipped for every good work.

2 Timothy 3:16-17 (ESV)

Neno la Jumamosi, 21. Juni 2014

Akaniambia, "Wewe u mtumishi wangu,
Israeli, ambaye katika yeye nitaonyesha utukufu wangu."

Isaya 49,3

Lakini ninyi ni taifa teule,
ukuhani wa kifalme,
taifa takatifu la Mungu, mliloitwa ili kutangaza sifa
Zake Yeye aliyewaita kutoka
gizani mkaingie katika nuru Yake ya ajabu.

1 Petro 2,9

The Lord said to me,
You are my servant, Israel,
in whom I will be glorified.

Isaiah 49:3 (ESV)

You are a chosen race, a royal priesthood,
a holy nation, a people for his own possession,
that you may proclaim the excellencies
of him who called you out of darkness
into his marvelous light.

1 Peter 2:9 (ESV)

Neno la Jumapili, 8. Juni 2014

Ukawapa Roho wako mwema ili kuwafundisha.

Nehemia 9,20

Ninaomba pia kwamba macho ya
mioyo yenu yatiwe nuru ili mpate kujua tumaini mliloitiwa,
utajiri wa urithi wa utukufu Wake kwa watakatifu.

Waefeso 1,18

You gave your good Spirit to instruct them.

Nehemiah 9:20 (ESV)

God have the eyes of your hearts enlightened,
that you may know what is the hope t
o which he has called you,
what are the riches of his glorious inheritance in the saints.

Ephesians 1:18 (ESV)

Neno la Jumanne, 10. Juni 2014

Malaika wa BWANA hufanya
kituo akiwazunguka wale wamchao,
naye huwaokoa.

Zaburi 34,7

Ghafula malaika wa Bwana akatokea
na nuru ikamulika mle ndani ya gereza.
Yule malaika akampiga Petro
ubavuni na kumwamsha, akisema,
"Ondoka upesi!" Mara ile minyororo ikaanguka
kutoka mikononi mwa Petro.

Matendo ya Mitume 12,7

The angel of the Lord encamps around those
who fear him, and delivers them.

Psalms 34:7 (ESV)

An angel of the Lord struck Peter on the side
and woke him, saying, "Get up quickly."
And the chains fell off his hands.

Acts 12:7 (ESV)

Neno la Alhamisi, 19. Juni 2014

Mungu wa milele ni kimbilio lako,
na chini kuna mikono ya milele.
Kumbukumbu La Torati 33,27

Basi, nyenyekeeni chini ya mkono wa Mungu ulio hodari,
ili awakweze kwa wakati Wake.
1 Petro 5,6

The eternal God is your dwelling place,
and underneath are the everlasting arms.
Deuteronomy 33:27 (ESV)

Humble yourselves under the mighty hand of God
so that at the proper time he may exalt you.
1 Peter 5:6 (ESV)

Neno la Jumanne, 17. Juni 2014

Bwana akasema moyoni mwake:
Kamwe sitailaani tena ardhi kwa sababu ya mwanadamu,
hata ingawaje kila mwelekeo
wa moyo wake ni mbaya tangu ujana.
Mwanzo 8,21

Inueni vichwa vyenu, enyi malango,
inukeni enyi milango ya kale,
ili mfalme wa utukufu apate kuingia.
Zaburi 24,7

The Lord said in his heart,
I will never again curse the ground because of man,
for the intention of man's heart is evil from his youth.
Genesis 8:21 (ESV)

Lift up your heads, O gates!
And be lifted up, O ancient doors,
that the King of glory may come in.
Psalms 24:7 (ESV)

Neno la Alhamisi, 12. Juni 2014

Ee Mungu,
Wewe ni Mungu wangu,
nakutafuta kwa moyo wote.
Zaburi 63,1

Sasa hili ndilo asemalo BWANA,
yeye aliyekuumba, Ee Yakobo,
yeye aliyekuhuluku, Ee Israeli:
Usiogope kwa maana nimekukomboa,
nimekuita wewe kwa jina lako, wewe u wangu.
Isaya 43,1

O God, you are my God;
earnestly I seek you;
my soul thirsts for you.
Psalms 63:1 (ESV)

Thus says the Lord,
he who created you, O Jacob,
he who formed you, O Israel:
Fear not, for I have redeemed you;
I have called you by name, you are mine.
Isaiah 43:1 (ESV)

Neno la Jumamosi, 14. Juni 2014

Wakati maneno ni mengi, dhambi haikosekani,
lakini yeye ambaye huzuia ulimi wake ni mwenye busara.
Mithali 10,19

Msiwe watu wenye kujivuna kwamba mnajua kila kitu.
Warumi 12,16

When words are many, transgression is not lacking,
but whoever restrains his lips is prudent.
Proverbs 10:19 (ESV)

Never be wise in your own sight.
Romans 12:16 (ESV)

Neno la Jumapili, 1. Juni 2014

Katika Kristo Yesu,
ninyi ambao hapo kwanza mlikuwa mbali na Mungu,
sasa mmeletwa karibu kwa njia ya damu ya Kristo.
Kwa maana Yeye mwenyewe ndiye amani yetu,
aliyetufanya sisi tuliokuwa wawili, yaani,
Wayahudi na watu Mataifa tuwe
wamoja kwa kuvunja kizuizi
na kubomoa ule ukuta wa uadui uliokuwa kati yetu.
Waefeso 2,13-14

Anastahili Mwana-Kondoo,
Yeye aliyechinjwa, kupokea uweza na utajiri na
hekima na nguvu na heshima na utukufu na sifa!
Ufunuo wa Yohana 5,12

In Christ Jesus you who once were far off
have been brought near by the blood of Christ.
For he himself is our peace, who has made us both one
and has broken down in his flesh
the dividing wall of hostility.
Ephesians 2:13-14 (ESV)

Worthy is the Lamb who was slain,
to receive power and wealth and wisdom
and might and honor and glory and blessing!
Revelation 5:12 (ESV)

Neno la Jumanne, 3. Juni 2014

Wamebarikiwa wale wafao katika Bwana tangu sasa.
Naam, asema Roho, watapumzika
kutoka katika taabu zao,
kwa kuwa matendo yao yatawafuata.
Ufunuo wa Yohana 14,13

Jifungeni nira yangu,
mjifunze kutoka kwangu,
kwa maana mimi ni mpole na mnyenyekevu wa moyo,
nanyi mtapata raha nafsinini mwenu.
Mathayo 11,29

Blessed are the dead who die in the Lord from now on.
"Blessed indeed," says the Spirit,
"that they may rest from their labors,
for their deeds follow them!"
Revelation 14:13 (ESV)

Take my yoke upon you, and learn from me,
for I am gentle and lowly in heart,
and you will find rest for your souls.
Matthew 11:29 (ESV)

Neno la Jumatatu, 30. Juni 2014

Kisha Mose akasema, "Basi nionyeshe utukufu wako."
Kutoka 33,18

Nasi sote, tukiwa na nyuso zisizotiwa utaji
tunaakisi utukufu wa Bwana, kama kwenye kioo.
Nasi tunabadilishwa ili tufanane naye,
toka utukufu hadi utukufu mkuu zaidi,
utokao kwa Bwana, ambaye ndiye Roho.
2 Wakorinto 3,18

Moses said,
Please show me your glory.
Exodus 33:18 (ESV)

We all, with unveiled face,
beholding the glory of the Lord,
are being transformed into the same image
from one degree of glory to another.
For this comes from the Lord who is the Spirit.
2 Corinthians 3:18 (ESV)

Neno la Jumamosi, 28. Juni 2014

Mimi ndimi BWANA, niwaponyaye.
Kutoka 15,26

Kule kuomba kwa imani kutamwoko huyo mgonjwa,
naye Bwana atamwinua na kama ametenda dhambi,
atasamehewa.
Yakobo 5,15

I am the Lord, your healer.
Exodus 15:26 (ESV)

The prayer of faith will save the one who is sick,
and the Lord will raise him up.
And if he has committed sins,
he will be forgiven.
James 5:15 (ESV)

Neno la Alhamisi, 5. Juni 2014

BWANA ataihukumu miisho ya dunia.
Atampa nguvu mfalme wake na
kuitukuza pembe ya mpakwa mafuta wake.
1 Samweli 2,10

Zekaria akasema:

Naye ametusimamishia pembe
ya wokovu katika nyumba ya Daudi mtumishi Wake.
Luka 1,69

The Lord will judge the ends of the earth;
he will give strength to his king
and exalt the power of his anointed.
1 Samuel 2:10 (ESV)

Zechariah prophesied:

The Lord God of Israel
has raised up a horn of salvation for us
in the house of his servant David.
Luke 1:69 (ESV)

Neno la Jumamosi, 7. Juni 2014

BWANA akamwambia,
“Ni nani aliyempa mwandamu kinywa?
Ni nani aliyemfanya mtu kuwa kiziwi au bubu?
Ni nani anayempa mtu kuona au upofu?
Je, si mimi, BWANA?
Sasa nenda, nitakusaidia kusema,
nami nitakufundisha jambo la kusema.”
Kutoka 4,11-12

Nimeweka maneno yangu kinywani
mwako na kukufunika kwa uvuli wa mkono wangu.
Isaya 51,16

The Lord said to Moses,
Who has made man's mouth?
Who makes him mute, or deaf, or seeing, or blind?
Is it not I, the Lord?
Now therefore go, and I will be with your mouth
and teach you what you shall speak.
Exodus 4:11-12

And I have put my words in your mouth
and covered you in the shadow of my hand.
Isaiah 51:16 (ESV)

Neno la Alhamisi, 26. Juni 2014

Wengi wanauliza,
“Ni nani awezaye kutuonyesha jema lolote?”
Ee BWANA, utuangazie nuru ya uso wako.
Zaburi 4,6

Yeye mwenyewe alizichukua
dhambi zetu katika mwili wake,
juu ya mti, ili kwamba,
tukiwa wafu kwa mambo ya dhambi,
tupate kuishi katika haki.
Kwa kupigwa kwake, ninyi mmeponywa.
1 Petro 2,24

There are many who say,
“Who will show us some good?
Lift up the light of your face upon us, O Lord!”
Psalms 4:6 (ESV)

Christ himself bore our sins in his body on the tree,
that we might die to sin and live to righteousness.
1 Peter 2:24

Neno la Jumanne, 24. Juni 2014

Ufalme Wako uje!
Luka 11,2

Tangu wakati huo,
Yesu alianza kuhubiri akisema:
“Tubuni, kwa maana Ufalme wa Mbinguni umekaribia.”
Mathayo 4,17

Your kingdom come.
Luke 11:2 (ESV)

Jesus began to preach, saying,
Repent, for the kingdom of heaven is at hand.
Matthew 4:17

Neno la Jumatatu, 9. Juni 2014

Petro akawaambia Wayahudi:

Yesu ametukuzwa kwa mkono wa kuume wa Mungu,
amepokea kutoka kwa Baba ahadi ya Roho Mtakatifu,
naye amemimina kile mnachoona sasa na kusikia.

Matendo ya Mitume 2,33

Tumaini halitukatishi tamaa,
kwa sababu Mungu amekwisha
kumimina pendo Lake mioyoni
mwetu kwa njia ya Roho Mtakatifu ambaye ametupatia.

Warumi 5,5

Peter said to the Jews:

Being exalted at the right hand of God,
and having received from the Father
the promise of the Holy Spirit,
he has poured out this
that you yourselves are seeing and hearing.

Acts 2:33 (ESV)

Hope does not put us to shame,
because God's love has been poured into our hearts
through the Holy Spirit who has been given to us.

Romans 5:5 (ESV)

Neno la Jumatano, 11. Juni 2014

Maneno ya kupendeza ni kama sega la asali,
ni matamu kwa nafsi na uponyaji kwenye mifupa.

Mithali 16,24

Wana heri walio wapole, maana hao watairithi nchi.

Mathayo 5,5

Gracious words are like a honeycomb,
sweetness to the soul and health to the body.

Proverbs 16:24 (ESV)

Blessed are the meek,
for they shall inherit the earth.

Matthew 5:5 (ESV)

Neno la Jumapili, 22. Juni 2014

Nitafurahi na kushangilia katika wewe,
nitaliambia sifa jina lako Ewe Uliye Juu Sana.

Zaburi 9,2

Siku zote kwa moyo mmoja walikutana ndani
ya ukumbi wa hekalu,
wakimega mkate nyumba kwa nyumba,
wakila chakula chao kwa furaha na moyo mweupe,
wakimsifu Mungu na kuwapendeza watu wote.

Matendo ya Mitume 2,46-47

I will be glad and exult in you;
I will sing praise to your name, O Most High.

Psalms 9:2 (ESV)

Day by day, attending the temple together
and breaking bread in their homes,
they received their food with glad and generous hearts,
praising God and having favor with all the people.

Acts 2:46-47 (ESV)

Neno la Ijumaa, 20. Juni 2014

Ikiwa mtu anavyo vitu vya ulimwengu
huu na akamwona ndugu yake
ni mhitaji lakini asimhurumie,
upendo wa Mungu wakaaje ndani ya mtu huyo?

1 Yohana 3,17

Petro akamwambia,
"Sina fedha wala dhahabu,
lakini kile nilicho nacho ndicho nikupacho.
Kwa jina la Yesu wa Nazareti simama, uende."

Matendo ya Mitume 3,6

If anyone has the world's goods
and sees his brother in need,
yet closes his heart against him,
how does God's love abide in him?

1 John 3:17 (ESV)

Peter said, I have no silver and gold,
but what I do have I give to you.
In the name of Jesus Christ of Nazareth, rise up and walk!

Acts 3:6 (ESV)

Neno la Ijumaa, 13. Juni 2014

Kwa kuwa ye yote anayejikweza atashushwa,
na ye yote anayejinyenyekeza atakwezwa.

Mathayo 23,12

Nyote imewapasa kujivika unyenyekevu
katika kuhudumiana,
kila mtu na mwenzake, kwa kuwa, "Mungu huwapinga
wenye kiburi bali huwapa wanyenyekevu neema."

1 Petro 5,5

Whoever exalts himself will be humbled,
and whoever humbles himself will be exalted.

Matthew 23:12 (ESV)

Clothe yourselves, all of you,
with humility toward one another,
for God opposes the proud
but gives grace to the humble.

1 Peter 5:5 (ESV)

Neno la Jumapili, 15. Juni 2014

Ni BWANA Mungu wenu ambaye
mnapaswa kumfuata tena ni yeye mnapaswa kumheshimu.
Shikeni maagizo yake na kumtii, mtumikieni na
kushikamana naye.

Kumbukumbu La Torati 13,4

Yesu akamwambia,
"Kama ukitaka kuwa mkamilifu, nenda,
kauze vitu vyote ulivyo navyo na hizo fedha
uwape maskini, nawe utakuwa na hazina mbinguni.
Kisha njoo, unifuata."

Mathayo 19,21

You shall walk after the Lord your God
and fear him and keep his commandments
and obey his voice,
and you shall serve him
and hold fast to him.

Deuteronomy 13:4 (ESV)

Jesus said to the young man,
If you would be perfect,
go, sell what you possess and give to the poor,
and you will have treasure in heaven;
and come, follow me.

Matthew 19:21 (ESV)

Neno la Jumatano, 18. Juni 2014

"Je, hainipasi kusema kile BWANA anachoweka
katika kinywa changu?"

Hesabu 23,12

"Ndiyo", yenu iwe 'Ndiyo' na 'Hapana', yenu iwe 'Hapana.'
Lo lote zaidi ya hili latoka kwa yule mwovu.

Mathayo 5,37

Must I not take care to speak
what the Lord puts in my mouth?

Numbers 23:12 (ESV)

Let what you say be simply 'Yes' or 'No';
anything more than this comes from evil.

Matthew 5:37 (ESV)

Neno la Jumatatu, 16. Juni 2014

Kabla sijapata shida nilipotea njia,
lakini sasa ninalitii neno lako.

Zaburi 119,67

Mmekuwa wateule wa Mungu, watakatifu,
wapendwa, jivikeni moyo wa huruma,
utu wema, unyenyekevu, upole na uvumilivu.

Wakolosai 3,12

Before I was afflicted I went astray,
but now I keep your word.

Psalms 119:67 (ESV)

Put on, as God's chosen ones, holy and beloved,
compassionate hearts, kindness,
humility, meekness, and patience.

Colossians 3:12 (ESV)
